

**صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن
صندوق فرعي من صناديق بنك أبوظبي التجاري لدولة الإمارات العربية المتحدة**

**التقارير والبيانات المالية المدققة
الفترة المالية من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥**

صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن
للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥

الصفحات	المحتويات
١	معلومات عامة
٢	تقرير الرئيس التنفيذي للاستثمار
٥-٣	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٦	بيان المركز المالي
٧	بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر
٨	بيان التغيرات في صافي الموجودات العائدة إلى مالكي الوحدات القابلة للاسترداد
٩	بيان التدفقات النقدية
٢٩ - ١٠	إيضاحات حول البيانات المالية

**صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن
للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥**

معلومات عامة

المكتب المسجل

صناديق بنك أبوظبي التجاري الإماراتية
مبنى بنك أبوظبي التجاري
شارع الشيخ زايد، صندوق بريد ٩٣٩،
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

مدير الصندوق

بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع
مبنى بنك أبوظبي التجاري،
شارع الشيخ زايد، صندوق بريد ٩٣٩،
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

مدير الصندوق وأمين السجل وأمين الحفظ

بنك ستاندرد تشارترد،
يعمل من خلال الفرع في دبي
الطابق ١٢، مربعة إعمار،
داون تاون، صندوق بريد ٩٩٩،
دبي، الإمارات العربية المتحدة

مدقق الحسابات

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)
الطابق ١١،
برج السلع، مربعة سوق أبوظبي العالمي، جزيرة المارية
صندوق بريد ٩٩٠، أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

المستشار القانوني

سيمونز آند سيمونز الشرق الأوسط شراكة ذات مسؤولية
أي سي دي، بروكفيلد بليس، الطابق ١٧
مركز دبي المالي العالمي، دبي
الإمارات العربية المتحدة

تقرير الرئيس التنفيذي للإستثمار

يقدم الرئيس التنفيذي للإستثمار التقرير والبيانات المالية لصندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن ("الصندوق الفرعي")، لفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥.

هدف الإستثمار

يتمثل الهدف الاستثماري للصندوق الفرعي في تحقيق نمو رأسمالي على المدى المتوسط إلى طويل الأجل إلى جانب تحقيق مستوى معقول من الدخل، وذلك من خلال الإستثمار بشكل أساسي في وحدات الصناديق المفتوحة وصناديق المؤشرات المتداولة بما في ذلك، عند الاقتضاء، صناديق أخرى لبنك أبوظبي التجاري. تعتمد خصائص المخاطر والعائد لهذه الصناديق بشكل رئيسي على تخصيص استراتيجي مستهدف طويل الأجل للأصول بنسبة ٥٠٪ في الدخل الثابت و ٥٠٪ في الأسهم.

النتائج

إن النتائج لنهاية الفترة موضحة في بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر في الصفحة ٧.

اعتبارات مبدأ الإستمرارية

يواصل الرئيس التنفيذي للإستثمار مراقبة ويأخذ في الاعتبار المخاطر الجوهرية والافتراضات وحالات عدم اليقين الجوهرية التي قد تثير الشكوك حول قدرة الصندوق الفرعي على الإستمرارية.

أخذ الرئيس التنفيذي للإستثمار بالإعتبار هذه الأمور وقرر أنه لا توجد مخاطر أو افتراضات أو حالات عدم يقين جوهرية قد تثير الشكوك حول قدرة الصندوق الفرعي على الإستمرار كمنشأة مستمرة. وبناءً عليه، تم إعداد البيانات المالية للصندوق الفرعي على أساس مبدأ الإستمرارية.

مدقق الحسابات المستقل

أعرب المدقق المستقل، ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)، عن استعداده للإستمرار كمحقق لصندوق الإستثمار الفرعي.

أحداث هامة بعد نهاية السنة

لا توجد أحداث هامة بعد تاريخ نهاية السنة تتطلب إجراء تعديل.

إبراء الذمة

قام الرئيس التنفيذي للإستثمار بإبراء ذمة المدققين الخارجيين فيما يتعلق بالمهام الموكلة إليهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥.

الرئيس التنفيذي للإستثمار
جافين رافين

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة مالكي وحدات صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن

تقرير حول تدقيق البيانات المالية

الرأي

قمنا بتدقيق البيانات المالية لـ صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن ("الصندوق الفرعي")، والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥، وكل من بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر، بيان التغيرات في صافي الموجودات العائدة إلى مالكي الوحدات القابلة للاسترداد وبيان التدفقات النقدية للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥، والإيضاحات حول البيانات المالية التي تشمل معلومات السياسة المحاسبية الجوهرية.

في رأينا، إن البيانات المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي للصندوق الفرعي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ وأدائه المالي وتدفقاته النقدية للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (معايير المحاسبة) الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية.

أساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن مسؤولياتنا بموجب تلك المعايير موضحة في فقرة مسؤولية مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية من تقريرنا. كما أننا مستقرون عن الصندوق الفرعي وفق معايير السلوك الدولية لمجلس المحاسبين قواعد السلوك للمحاسبين المهنيين (بما في ذلك معايير الاستقلالية الدولية) (قواعد السلوك للمحاسبين المهنيين)، إلى جانب متطلبات السلوك الأخلاقي ذات الصلة بتدقيق البيانات المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة، وقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات وقواعد السلوك للمحاسبين المهنيين. ونعتقد بأن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر أساساً لرأينا.

معلومات أخرى

إن مدير الصندوق هو المسؤول عن المعلومات الأخرى. تتكون المعلومات الأخرى من تقرير الرئيس التنفيذي للاستثمار ولا تتضمن البيانات المالية وتقرير مدقق الحسابات حولها.

إن رأينا حول البيانات المالية لا يتناول المعلومات الأخرى، ولا نعبر ولن نعبر بأي شكل عن استنتاج تأكيدي بشأنها.

تتمثل مسؤوليتنا بالنسبة لأعمال تدقيقنا للبيانات المالية في الاطلاع على المعلومات الأخرى، وفي سبيل ذلك نقوم بتحديد ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى غير متوافقة جوهرياً مع البيانات المالية أو المعلومات التي حصلنا عليها أثناء قيامنا بأعمال التدقيق، أو تلك التي يتضح بطريقة أخرى أنها تتضمن أخطاءً جوهرية. إذا استنتجنا وجود أي أخطاء جوهرية في المعلومات الأخرى التي حصلنا قبل تاريخ تقرير مدقق الحسابات هذا، فإنه يتعين علينا الإفصاح عن ذلك، استناداً إلى الأعمال التي قمنا بها فيما يتعلق بهذه المعلومات الأخرى. ليس لدينا ما نُفصح عنه في هذا الشأن.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة مالكي وحدات صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن (بتبع)

مسؤوليات الإدارة والرئيس التنفيذي للاستثمار في اعداد البيانات المالية

إن مدير الصندوق مسؤول عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة حقيقية وعادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (معايير المحاسبة) الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية، وكذلك من وضع نظام الرقابة الداخلية التي يجدها مدير الصندوق ضرورية لتمكينا من اعداد البيانات المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

عند إعداد البيانات المالية، فإن مدير الصندوق مسؤول عن تقييم قدرة الصندوق الفرعي على الاستمرار كمنشأة مستمرة والإفصاح متى كان مناسباً عن المسائل المتعلقة بالاستمرارية واعتماد مبدأ الاستمرارية المحاسبي، ما لم ينوي مدير الصندوق تصفية الصندوق الفرعي أو وقف عملياته، أو لا يوجد لديها بديل واقعي الا القيام بذلك.

يعتبر الرئيس التنفيذي للاستثمار مسؤول عن الاشراف على مسار إعداد التقارير المالية للصندوق الفرعي.

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية

إن غايتنا تتمثل بالحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية بصورة عامة من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، وإصدار تقرير المدقق الذي يشمل رأينا. ان التأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد، ولا يضمن أن عملية التدقيق التي تمت وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سوف تكشف دائماً أي خطأ جوهري في حال وجوده. وقد تنشأ الأخطاء عن الاحتيال أو عن الخطأ، وتعتبر جوهرية بشكل فردي أو مُجمع فيما إذا كان من المتوقع تأثيرها على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل المستخدمين بناءً على هذه البيانات المالية.

كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نمارس التقدير المهني ونحافظ على الشك المهني طوال فترة التدقيق. كما نقوم أيضاً:

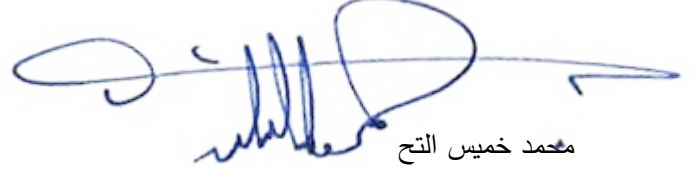
- بتحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، بالتصميم والقيام بإجراءات التدقيق بما ينسجم مع تلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساساً لرأينا.
 - بالاطلاع على نظام الرقابة الداخلي ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، ولكن ليس بغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية للصندوق الفرعي.
 - بتقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية والإيضاحات المتعلقة بها المعدة من قبل مدير الصندوق.
 - باستنتاج مدى ملاءمة استخدام مدير الصندوق لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، في حال وجود حالة جوهرية من عدم اليقين متعلقة بأحداث أو ظروف قد تثير شكوكاً جوهرية حول قدرة الصندوق الفرعي على الاستمرار منشأة مستمرة. وفي حال الاستنتاج بوجود حالة جوهرية من عدم التيقن، يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا إلى الإيضاحات ذات الصلة الواردة في البيانات المالية أو في حال كانت هذه الإيضاحات غير كافية يتوجب علينا تعديل رأينا.
 - بتقييم العرض الشامل للبيانات المالية وهيكلها والبيانات المتضمنة فيها، بما في ذلك الإيضاحات، وفيما إذا كانت البيانات المالية تظهر العمليات والأحداث ذات العلاقة بطريقة تحقق العرض العادل.
- نقوم بالتواصل مع الرئيس التنفيذي للاستثمار فيما يتعلق، على سبيل المثال لا الحصر، بنطاق وتوقيت ونتائج التدقيق الهامة، بما في ذلك أي خلل جوهري في نظام الرقابة الداخلي يتبين لنا من خلال تدقيقنا.

تقرير مدقق الحسابات المستقل
إلى السادة مالكي وحدات صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن (يتبع)

إفصاح حول متطلبات قانونية وتنظيمية أخرى

في رأينا، تم الاحتفاظ بالدفاتر الحسابية والسجلات الأخرى المطلوبة بموجب القوانين واللوائح المطبقة في دولة الإمارات العربية المتحدة بشكل صحيح من قبل الصندوق الفرعي.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)



محمد خميس التاجر

رقم القيد ٧١٧

٢٧ مارس ٢٠٢٦

أبوظبي

الإمارات العربية المتحدة

صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن
بيان المركز المالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥

٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ دولار أمريكي	إيضاحات	
		الموجودات
٤,٧٥٠,١٦٧	٥	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
١٥٦,٩٥٩	٦	نقد ومرادفات النقد
٤,٩٠٧,١٢٦		مجموع الموجودات
		المطلوبات
١٧,٥٠٥	٨	ذمم دائنة عند الاسترداد
٥٨,٤١٠	(أ) ١٢,٩	أتعاب إدارة دائنة
١٤,١٩٨	(ب) ١٢	أتعاب إدارية دائنة
١,١١٨	(ج) ١٢	أتعاب وصاية دائنة
١٢,٩٨٧	٧	مطلوبات أخرى
١٠٤,٢١٨		مجموع المطلوبات
		صافي الموجودات العائدة إلى مالكي الوحدات القابلة للاسترداد
٤,٨٠٢,٩٠٨	١٠	

تم اعتماد البيانات المالية للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ بتاريخ ٢٧ مارس ٢٠٢٦ من قبل:

جافين رافين
الرئيس التنفيذي للاستثمار

صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن
بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر
للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥

للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ دولار أمريكي	إيضاحات	إيرادات
٣٩١,٦١٨	٥	صافي المكاسب غير المحققة على الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٣٨,١٠٨	٥	صافي المكاسب المحققة على الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٩٣١		صافي مكاسب من فروق تحويل عملات أجنبية
٣٧٦		إيرادات فائدة
٤٣١,٠٣٣		مجموع الإيرادات التشغيلية
(٥٨,٤١٠)	(أ) ١٢,٩	مصاريف
(٢٧,٩٩٠)	(ب) ١٢	أتعاب إدارة
(١٣,٨١٧)	(ج) ١٢	أتعاب إدارية
(١٧,٥٠٧)	١١	أتعاب وصاية
(٧٧٣)		مصاريف عمومية وإدارية
		مصاريف فائدة
(١١٨,٤٩٧)		مجموع المصاريف التشغيلية
٣١٢,٥٣٦		صافي الدخل العائد إلى مالكي الوحدات القابلة للاسترداد
-		الدخل الشامل الآخر
٣١٢,٥٣٦		مجموع الدخل العائد إلى مالكي الوحدات القابلة للاسترداد

تشكل الإيضاحات المرفقة جزء لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن
بيان التغيرات في صافي الموجودات العائدة إلى مالكي الوحدات القابلة للاسترداد
للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥

للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ دولار أمريكي	إيضاحات
-	صافي الموجودات العائدة إلى مالكي الوحدات القابلة للاسترداد كما في بداية الفترة
٣١٢,٥٣٦	مجموع الدخل العائد إلى مالكي الوحدات القابلة للاسترداد
	اشتراقات واستردادات من قبل مالكي الوحدات القابلة للاسترداد:
٦,٦٣١,٦٩٥	١٠ إصدار وحدات قابلة للاسترداد خلال الفترة
(٢,١٤١,٣٢٣)	١٠ استرداد وحدات قابلة للاسترداد خلال الفترة
<u>٤,٨٠٢,٩٠٨</u>	صافي الموجودات العائدة إلى مالكي الوحدات القابلة للاسترداد كما في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزء لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن

بيان التدفقات النقدية

للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥

للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ دولار أمريكي	إيضاحات	
٣١٢,٥٣٦		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية صافي الدخل العائد إلى مالكي الوحدات القابلة للاسترداد
		تعديلات لـ:
(٣٩١,٦١٨)	٥	صافي مكاسب غير محققة على الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
(٣٨,١٠٨) (٩٣١)	٥	صافي مكاسب محققة على الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
		صافي مكاسب من فروقات تحويل عملات أجنبية
(١١٨,١٢١)		التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
		صافي التغيرات في رأس المال العامل:
(٧,٢٤٩,١٥٤)	٥	مشتريات موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٢,٩٢٨,٧١٣	٥	عائدات من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
١٧,٥٠٥	٨	زيادة في ذمم دائنة عند الاسترداد
٥٨,٤١٠	٩, ١٢ (أ)	زيادة في أتعاب إدارة دائنة
١,١١٨	١٢ (ج)	زيادة في أتعاب وصاية دائنة
١٤,١٩٨	١٢ (ب)	زيادة في أتعاب إدارية دائنة
١٢,٩٨٧	٧	زيادة في مطلوبات أخرى
(٤,٣٣٤,٣٤٤)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
٦,٦٣١,٦٩٥	١٠	التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(٢,١٤١,٣٢٣)	١٠	عائدات من إصدار وحدات استرداد وحدات
٤,٤٩٠,٣٧٢		صافي النقد الناتج من الأنشطة التمويلية
١٥٦,٠٢٨		صافي الزيادة في النقد ومرادفات النقد
٩٣١		تحويل عملات أجنبية
-		النقد ومرادفات في بداية الفترة
١٥٦,٩٥٩	٦	النقد ومرادفات في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزء لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن
إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥

١ المعلومات العامة

صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن ("الصندوق الفرعي") هو صندوق فرعي لصناديق بنك أبوظبي التجاري في دولة الإمارات العربية المتحدة ("الصندوق الأساسي") وهو صندوق أساسي تأسس وفقاً للوائح هيئة سوق المال في دولة الإمارات العربية المتحدة. قد يتكون الصندوق الأساسي من صندوق فرعي واحد أو أكثر من الصناديق الفرعية المنفصلة (يشار إلى كل منها بـ "الصندوق الفرعي"). وقد تم تأسيس الصندوق الفرعي في ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ لفترة غير محددة كصندوق أساسي مؤهل كصندوق عام.

إن صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن ("الصندوق الفرعي") هو صندوق عام مفتوح النهاية تم تأسيسه في دولة الإمارات العربية المتحدة من قبل بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع ("مدير الصندوق" أو "مدير الاستثمار") وذلك وفقاً لقرار رئيس مجلس إدارة الهيئة رقم ٢٠٢٣/٠١/٢٣/٢٠٢٣ بشأن تنظيم صناديق الاستثمار، وموافقة هيئة سوق المال ("الهيئة") في دولة الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ٢٥ سبتمبر ٢٠١٦. لا يُعتبر الصندوق الفرعي منشأة منفصلة، بل تُدار أنشطته من قبل مدير الصندوق وتخضع لإشراف مدير الاستثمار. كما تم تفويض أعمال الوصاية والإدارة الخاصة بالصندوق الفرعي إلى بنك ستاندرد تشارترد.

يتمثل الهدف الاستثماري للصندوق الفرعي في تحقيق نمو رأس مال متوسط إلى طويل الأجل، وتحقيق دخل معقول من خلال الاستثمار بشكل رئيسي في وحدات الصناديق المفتوحة وصناديق متداولة في البورصة، بما في ذلك، عند الاقتضاء، صناديق أخرى تابعة لبنك أبوظبي التجاري. سوف يتم تحديد خصائص المخاطر والعوائد لهذا الصندوق بشكل أساسي من خلال توزيع استراتيجي طويل الأجل للأصول بنسبة ٢٠٪ في الدخل الثابت و ٨٠٪ في الأسهم المدرجة.

إن مدير الصندوق الفرعي هو بنك أبوظبي التجاري (مدير الصندوق)، وهو شركة مساهمة عامة تأسست بموجب قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة. ومقدم الخدمات الإدارية للصندوق الفرعي هو بنك ستاندرد تشارترد ("مقدم الخدمات الإدارية").

٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية (معايير المحاسبة) الجديدة والمعدلة

١/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (معايير المحاسبة) سارية المفعول للفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٥

في الفترة الحالية، قام الصندوق بتطبيق التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية (معايير المحاسبة) الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية، والتي تسري للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٥.

لم يكن لتطبيق هذه التعديلات تأثير جوهري على الإفصاحات أو المبالغ المعترف بها في هذه البيانات المالية.

• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢١ تأثير التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية: عدم قابلية الصرف

بخلاف ما ذكر أعلاه، لا توجد معايير دولية للتقارير المالية (معايير المحاسبة) أو تعديلات جوهريّة أخرى والتي أصبحت سارية المفعول للمرة الأولى للسنة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٥.

صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن

إيضاحات حول البيانات المالية

للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥

٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية (معايير المحاسبة) الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير والتفسيرات الجديدة الصادرة ولكنها لم تدخل حيز التنفيذ بعد

يسري تطبيقها للفترات
السنوية التي تبدأ من أو بعد

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

٢٠٢٧ ١ يناير	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٨ العرض والإفصاحات في البيانات المالية
٢٠٢٧ ١ يناير	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٩ الشركات التابعة التي لا تخضع للمساءلة العامة: الإفصاحات
٢٠٢٦ ١ يناير	تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ فيما يتعلق بتصنيف وقياس الأدوات المالية
٢٠٢٦ ١ يناير	تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ - العقود المتعلقة بالكهرباء المعتمدة على الطبيعة
٢٠٢٧ ١ يناير	التحويل إلى عملة عرض التضخم المرتفع (تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢١)
٢٠٢٦ ١ يناير	التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية معايير المحاسبة- المجلد ١١ .

يتضمن الإعلان التعديلات التالية:

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: محاسبة التحوط من قبل المعتمدين لأول مرة؛
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧: الربح أو الخسارة عند إلغاء الاعتراف.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧: الإفصاح عن الفرق المؤجل بين القيمة العادلة وسعر المعاملة.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧: مقدمة والإفصاح عن مخاطر الائتمان.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩: إلغاء اعتراف المستأجر بمطوبات عقود الإيجار.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩: سعر المعاملة.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠: تحديد "الوكيل الفعلي"؛ و
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧: طريقة التكلفة

معايير الإفصاح عن الاستدامة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية

المعيار الدولي للتقارير المالية S١ المتطلبات العامة للإفصاح عن المعلومات المالية المتعلقة بالاستدامة

لم يتم بعد تحديد تاريخ التطبيق
من قبل الجهة التنظيمية في دولة
الإمارات العربية المتحدة

المعيار الدولي للتقارير المالية S٢ الإفصاحات المتعلقة بالمناخ

لم يتم بعد تحديد تاريخ التطبيق
من قبل الجهة التنظيمية في دولة
الإمارات العربية المتحدة

صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن
إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥

٣ معلومات السياسة المحاسبية الجوهرية

بيان الالتزام

تم إعداد البيانات المالية بناءً على المعايير الدولية للتقارير المالية (معايير المحاسبة) الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والقوانين واللوائح المطبقة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، والتي تم قياسها بالقيمة العادلة.

العملة التشغيلية وعملة العرض

تم عرض هذه البيانات المالية بالدولار الأمريكي وهي العملة التشغيلية وعملة العرض للصندوق الفرعي.

الأدوات المالية

تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية

الموجودات المالية

عند الاعتراف المبدئي، يتم تصنيف وقياس الأصل المالي: بالتكلفة المطفأة، أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

يتم قياس الأصل المالي بالتكلفة المطفأة إذا استوفى الشرطين التاليين ولم يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- يتم الاحتفاظ بالأصل المالي ضمن نموذج الأعمال الذي يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات للحصول على التدفقات النقدية التعاقدية؛ و
- الشروط التعاقدية للموجودات المالية ينتج عنها تدفقات نقدية في تواريخ محددة والتي هي مدفوعات المبلغ الرئيسي والفوائد فقط.

يتم قياس أداة الدين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر فقط إذا استوفت الشرطين التاليين ولم يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- يتم الاحتفاظ بالأصل المالي ضمن نموذج أعمال الذي يهدف تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية؛ و
- الشروط التعاقدية للموجودات المالية ينتج عنها تدفقات نقدية في تواريخ محددة والتي هي مدفوعات المبلغ الرئيسي والفوائد فقط.

صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن
إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥

٣ معلومات السياسة المحاسبية الجوهرية (يتبع)

الأدوات المالية

تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية (يتبع)

المطلوبات المالية

في الفترة الحالية، يتم تصنيف المطلوبات المالية على أنها تُقاس لاحقًا بالتكلفة المطفأة.

يتم تصنيف أدوات الدين أو حقوق الملكية إما كمطلوبات مالية أو كحقوق ملكية وفقًا لجوهر الترتيبات التعاقدية وتعريفات الالتزام المالي وأداة حقوق الملكية.

في نهاية الفترة، لا يوجد لدى الصندوق الفرعي أي مطلوبات مالية أو أدوات حقوق ملكية مُصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة وفقًا للمعيار الدولي للتقارير المالية ٩.

الاعتراف

يقوم الصندوق الفرعي بالاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في تاريخ التداول الذي يصبح فيه طرفًا في الأحكام التعاقدية للأداة. ويتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات الأخرى في تاريخ نشأتها.

ويقوم الصندوق الفرعي بالمحاسبة على شراء الموجودات والمطلوبات المالية باستخدام محاسبة تاريخ التداول. واعتباراً من هذا التاريخ، يتم تسجيل أي مكاسب أو خسائر ناتجة عن تغيرات القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية.

تقييم نموذج الأعمال

يقوم الصندوق الفرعي بتقييم هدف نموذج الأعمال الذي يتم فيه الاحتفاظ بالأصل على مستوى المحفظة، لأن هذا يعكس بشكل أفضل طريقة إدارة الأعمال، ويتم تقديم المعلومات إلى الرئيس التنفيذي للإستثمار. وتشمل المعلومات التي يتم النظر فيها ما يلي:

- السياسات والأهداف المعلنة للمحفظة وتطبيق هذه السياسات في الممارسة العملية. وعلى وجه الخصوص، ما إذا كانت استراتيجية الرئيس التنفيذي للإستثمار تُركز على تحقيق إيرادات أرباح تعاقدية، والحفاظ على معدل ربح مُحدد، ومطابقة مدة الموجودات المالية مع مدة المطلوبات التي تمول تلك الموجودات أو تُحَقِّق التدفقات النقدية من خلال بيع الموجودات؛
- كيفية تقييم أداء المحفظة وتقديم التقارير عنها إلى الرئيس التنفيذي للإستثمار للصندوق الفرعي؛
- المخاطر التي تؤثر على أداء نموذج الأعمال (والموجودات المالية المُحتفظ بها ضمن نموذج الأعمال) وكيفية إدارة تلك المخاطر؛
- كيفية تعويض مديري الأعمال - على سبيل المثال، ما إذا كان التعويض مُستندًا إلى القيمة العادلة للموجودات المُدارة أو التدفقات النقدية التعاقدية المُحصَّلة؛ و
- تواتر وحجم وتوقيت المبيعات في الفترات السابقة، وأسباب هذه المبيعات وتوقعاتها بشأن أنشطة المبيعات المستقبلية. مع ذلك، لا يتم النظر إلى معلومات أنشطة المبيعات بشكل منفصل عن العوامل الأخرى، بل كجزء من تقييم شامل لكيفية تحقيق الهدف المعلن للصندوق الفرعي لإدارة الموجودات المالية، وكيفية تحقيق التدفقات النقدية.

صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن
إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥

٣ معلومات السياسة المحاسبية الجوهرية (يتبع)

الأدوات المالية (يتبع)

تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية (يتبع)

تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي عبارة عن مدفوعات المبلغ الرئيسي والفوائد فقط

لأغراض هذا التقييم، يتم تعريف "المبلغ الرئيسي" بأنه القيمة العادلة للأصل المالي عند الاعتراف المبدئي. ويتم تعريف "الربح" بأنه البديل للقيمة الزمنية للأموال ومخاطر الائتمان المرتبطة برأس المال المستحق خلال فترة زمنية محددة.

إعادة التصنيفات

لا يتم إعادة تصنيف الموجودات المالية بعد الاعتراف المبدئي، باستثناء الفترة التي تلي قيام الصندوق الفرعي بتغيير نموذج أعماله لإدارة الموجودات المالية.

(١) انخفاض القيمة

يعترف الصندوق الفرعي بمخصصات خسائر الائتمان المتوقعة على الأدوات المالية التالية التي لا يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- التمويلات والدفعات المقدمة والموجودات المالية الأخرى بما في ذلك عقود الإيجار التمويلي؛
- الموجودات المالية التي تمثل استثمارات في الديون؛
- عقود الضمان المالي.

لا يتم الاعتراف بأي خسارة انخفاض قيمة الاستثمارات في حقوق الملكية.

قياس خسارة الائتمان المتوقعة

يحدد المعيار الدولي للتقارير المالية ٩ نموذج "المراحل الثلاث" لانخفاض القيمة استناداً إلى التغيرات في الجودة الائتمانية منذ الاعتراف المبدئي، كما هو ملخص أدناه:

- المرحلة الأولى:** عند الاعتراف بالتمويل لأول مرة، يعترف الصندوق الفرعي بمخصص استناداً إلى خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً.
- المرحلة الثانية:** عندما يظهر التمويل زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ إنشائه، يسجل الصندوق الفرعي مخصص لخسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر الزمني.
- المرحلة الثالثة:** عندما يعتبر التمويل ذو ائتمان منخفض القيمة. يسجل الصندوق الفرعي مخصص لخسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر الزمني.

صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن
إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥

٣ معلومات السياسة المحاسبية الجوهرية (يتبع)

الأدوات المالية (يتبع)

إعادة التصنيفات (يتبع)

المدخلات الرئيسية لقياس خسائر الائتمان المتوقعة هي هيكل مصطلحات المتغيرات التالية:

- احتمالية التخلف عن السداد (PD)؛
- الخسارة المتكبدة عند التخلف عن السداد (LGD)؛
- التعرض عند التخلف عن السداد (EAD).

يتم اشتقاق هذه المعايير بشكل عام من نماذج إحصائية مطورة داخليًا وبيانات تاريخية أخرى. ويتم تعديلها لتعكس المعلومات المستقبلية. ونفاصل هذه المعايير/المدخلات الإحصائية هي كما يلي:

- **احتمالية التخلف عن السداد**
احتمال التخلف عن السداد هو تقدير لاحتمال التخلف عن السداد خلال فترة زمنية معينة.
- **الخسارة المتكبدة عند التخلف عن السداد**
التعرض عند التخلف عن السداد هو تقدير للتعرض في تاريخ التخلف عن السداد في المستقبل، مع الأخذ في الاعتبار التغييرات المتوقعة في التعرض بعد تاريخ التقرير.
- **التعرض عند التخلف عن السداد**
الخسارة في حالة التخلف عن السداد هي تقدير للخسارة الناتجة في حالة التخلف عن السداد في وقت معين. وتستند إلى الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة وتلك التي يتوقع المقرض الحصول عليها، بما في ذلك من تحصيل أي ضمانات. وعادةً ما يُعبر عنها كنسبة مئوية من الخسارة المتكبدة عند التخلف عن السداد.

إن خسائر الائتمان المتوقعة هي تقديرات مرجحة لاحتمالية خسائر الائتمان. ويتم قياسها كما يلي:

- الموجودات المالية التي ليست ذات ائتمان منخفض القيمة في تاريخ التقرير: كالقيمة الحالية لجميع العجز النقدي (أي الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للصندوق الفرعي وفقاً للعقد والتدفقات النقدية التي يتوقع الصندوق الفرعي استلامها).

- الموجودات المالية ذات ائتمان منخفض القيمة في تاريخ التقرير: كالفرق بين إجمالي القيمة المدرجة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة؛ و

- عقود الضمان المالي: المدفوعات المتوقعة لتعويض مالك الوحدات ناقصاً أي مبالغ يتوقع الصندوق الفرعي استردادها.

يقوم الصندوق الفرعي بقياس خسائر الائتمان المتوقعة على أساس فردي، أو أساس جماعي لمحافظ التمويل التي تشترك في خصائص مخاطر اقتصادية متشابهة. يعتمد قياس مخصص الخسارة على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة للأصل باستخدام معدل الفائدة الفعلي للأصل، بغض النظر عما إذا كان يتم قياسه على أساس فردي أو جماعي.

صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن
إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥

٣ معلومات السياسة المحاسبية الجوهرية (يتبع)

الأدوات المالية (يتبع)

الموجودات ذات ائتمان منخفضة القيمة

في تاريخ كل تقرير، يقوم الصندوق الفرعي بتقييم ما إذا كانت الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة والموجودات المالية المدينة المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر هي ذات ائتمان منخفض القيمة. يُعتبر الأصل المالي "ذو ائتمان منخفض القيمة" عند وقوع حدث واحد أو أكثر يُؤثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي. تتضمن الأدلة بأن الأصل المالي ذو ائتمان منخفض القيمة على البيانات القابلة للملاحظة التالية:

- صعوبات مالية جوهرية تواجه المقرض أو المصدر؛
- خرق العقد مثل التخلف عن السداد أو تأخر السداد؛
- إعادة هيكلة تمويل أو دفعة مقدمة من قبل الصندوق الفرعي بشروط لا يقبلها الصندوق الفرعي في ظروف أخرى؛
- احتمال إفلاس المقرض أو خضوعه لعملية إعادة تنظيم مالي أخرى؛ أو
- اختفاء سوق نشطة لأحد الأوراق المالية بسبب صعوبات مالية.

إعادة هيكلة الموجودات المالية

إذا تم إعادة التفاوض على شروط الأصل المالي أو تعديلها أو تم استبدال الأصل المالي الحالي بأخر جديد بسبب الصعوبات المالية التي يواجهها المقرض، يتم إجراء تقييم لما إذا كان يجب إلغاء الاعتراف بالأصل المالي ويتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة كما يلي:

- إذا لم ينتج عن إعادة الهيكلة المتوقعة إلغاء الاعتراف بالأصل الحالي، فإن التدفقات النقدية المتوقعة الناشئة عن الأصل المالي المعدل تُدرج في احتساب العجز النقدي من الأصل الحالي.

إذا كانت إعادة الهيكلة المتوقعة سينتج عنها إلغاء الاعتراف بالأصل الحالي، فإنه يتم التعامل مع القيمة العادلة المتوقعة للأصل الجديد على أنها التدفق النقدي النهائي من الأصل المالي الحالي في وقت إلغاء الاعتراف به. ويتم إدراج هذا المبلغ في احتساب العجز النقدي من الأصل المالي الحالي. ويتم خصم العجز النقدي من التاريخ المتوقع لإلغاء الاعتراف حتى تاريخ التقرير باستخدام معدل الربح الفعلي الأصلي للأصل المالي الحالي.

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على الصندوق الفرعي أي التزام حالي (قانوني أو استدلالي) ناتج عن أحداث سابقة والتي يكون من المحتمل أن يكون الصندوق الفرعي ملزم لتسديد الالتزام ويمكن تقدير مبلغ الالتزام بشكل موثوق.

إن المبلغ المعترف به كمخصص يتم احتسابه حسب أفضل التوقعات للبدل المطلوب لتسوية الالتزام في تاريخ صافي الموجودات بعد الأخذ بعين الاعتبار المخاطر والأمور غير المؤكدة المحيطة بالالتزام. عندما يتم قياس المخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لتسوية الالتزام الحالي، فإن قيمته المدرجة هي القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية.

عندما يكون جزء أو كافة المنافع الاقتصادية المطلوبة لسداد المخصص متوقع استردادها من طرف ثالث، فإنه يتم الاعتراف بالذمم المدينة كموجودات في حالة كون استلام المبلغ مؤكدة ويمكن قياس المبلغ بشكل موثوق.

صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن
إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥

٣ معلومات السياسة المحاسبية الجوهرية (يتبع)

النقد ومرادفات النقد

يتكون النقد ومرادفات النقد فقط من النقد والأرصدة لدى البنوك.

الذمم الدائنة عند الاسترداد

عند استلام طلب استرداد، يقوم الصندوق بالاعتراف بالتزام "الذمم الدائنة عند الاسترداد"، يتم قياسه بصافي قيمة الموجودات لكل وحدة كما في تاريخ الاسترداد ("يوم التقييم")، مع الأخذ في الاعتبار أي رسوم مطبقة. هذه المطلوبات، المصنفة كمطلوبات متداولة، يمثل التزام الصندوق الفرعي بسداد المبالغ المستحقة لمالكي الوحدات المستردة، ويتم إلغاء الاعتراف عند التسوية.

الاستحقاقات والذمم الدائنة الأخرى

يتم الاعتراف بالاستحقاقات والذمم الدائنة الأخرى مبدئياً بالقيمة العادلة، ولاحقاً ثم يتم إدراجها بالتكلفة المطفأة.

المصاريف العمومية والإدارية

يدفع الصندوق الفرعي الرسوم والتكاليف والمصاريف الأخرى المتعلقة بعمليات الصندوق الفرعي الجارية، بما في ذلك حصته النسبية من هذه التكاليف ("المصاريف الجارية"). تشمل هذه المصاريف الجارية المعاملات، والرسوم القانونية، وأتعاب مدققي الحسابات، ورسوم التسجيل، والضرائب (بما في ذلك أي ضرائب القيمة المضافة)، وتكاليف التأمين، ومصاريف التعويض، ومصاريف التسويق، وتكاليف التوثيق، ومصاريف التشغيل، والمصاريف النظرية المعقولة لمقدمي الخدمات (بما في ذلك مقدم الخدمات الإدارية والوصي).

إيرادات الفائدة

يتم الاعتراف بإيرادات الفائدة على أساس نسبي زمني باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. وتشمل إيرادات الفوائد من النقد ومرادفات النقد.

صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن
إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥

٣ معلومات السياسة المحاسبية الجوهرية (يتبع)

صافي المكسب المحقق وغير المحقق من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

يشمل صافي الربح من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة جميع المكاسب المحققة وتغيرات القيمة العادلة غير المحققة وفروقات صرف العملات الأجنبية، باستثناء إيرادات أنصبة الأرباح.

يمثل صافي الربح المحقق من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة الفرق بين سعر الإغلاق المطبق في آخر تاريخ إعادة تقييم وسعر البيع/التسوية.

يمثل الربح غير المحقق الفرق بين القيمة المدرجة للأداة المالية في بداية فترة التقرير، أو سعر المعاملة عند شرائها في فترة التقرير الحالية، وقيمتها العادلة في نهاية فترة التقرير.

العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في تاريخ المعاملة. ويتم إعادة تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية بسعر الصرف السائد في تاريخ بيان المركز المالي.

أما البنود غير النقدية التي تُقاس بالتكلفة التاريخية بعملة أجنبية، فيتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف السائدة في تواريخ المعاملات المبدئية. أما البنود غير النقدية التي تُقاس بالقيمة العادلة بعملة أجنبية، فيتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف السائدة في تاريخ تحديد القيمة العادلة.

يتم الاعتراف بفروقات صرف العملات الأجنبية الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في بيان الدخل الشامل. ويتم إدراج فروقات صرف العملات الأجنبية المتعلقة بالاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ضمن صافي الربح (الخسارة) على الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

الوحدات القابلة للاسترداد

يتم إصدار الوحدات القابلة للاسترداد واستردادها حسب اختيار حاملها بأسعار تستند إلى صافي قيمة موجودات الصندوق الفرعي لكل وحدة في وقت الإصدار أو الاسترداد. يتم احتساب صافي قيمة موجودات الصندوق الفرعي لكل وحدة عن طريق قسمة صافي الموجودات العائدة لمالكي الوحدات القابلة للاسترداد على إجمالي عدد الوحدات القابلة للاسترداد القائمة في جميع أيام العمل. وفقاً لنشرة الصندوق الفرعي، يتم تقييم مراكز الاستثمار على أساس آخر أسعار التداول في السوق لغرض تحديد صافي قيمة الموجودات لكل وحدة للاكتتاب والاسترداد.

الضريبة الحالية

تستند الضريبة الدائنة الحالية على أساس الربح الخاضع للضريبة للسنة. ويختلف الربح الخاضع للضريبة عن "الربح قبل الضريبة" كما هو مبين في بيان الربح أو الخسارة، وذلك بسبب بنود الدخل أو المصاريف الخاضعة للضريبة أو القابلة للخصم في سنوات أخرى، والبنود التي لا تخضع للضريبة أو القابلة للخصم أبداً. يتم احتساب الضريبة الحالية للصندوق الفرعي باستخدام معدلات الضريبة المطبقة أو التي ستطبق بشكل فعلي بنهاية فترة التقرير.

يتم الاعتراف بمخصص للأموال التي يكون تحديد الضريبة فيها غير مؤكد، ولكن يعتبر من المحتمل أن يكون هناك تدفق مستقبلي للأموال إلى جهة ضريبية. يتم قياس المخصصات بأفضل تقدير للمبلغ المتوقع استحقاقه. ويستند التقييم إلى تقديرات خبراء الضرائب في المجموعة، مدعومة بخبرة سابقة في هذه الأنشطة، وفي بعض الحالات، إلى استشارات ضريبية مستقلة متخصصة.

صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن
إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥

٣ معلومات السياسة المحاسبية الجوهرية (يتبع)

الضريبة المؤجلة

يتم الاعتراف بالضريبة المؤجلة على الفروقات المؤقتة بين القيمة المدرجة للموجودات والمطلوبات في البيانات المالية والأسس الضريبية المقابلة المستخدمة في احتساب الربح الخاضع للضريبة. يتم الاعتراف بمطلوبات الضريبة المؤجلة بشكل عام لجميع الفروقات المؤقتة الخاضعة للضريبة. يتم الاعتراف بموجودات الضريبة المؤجلة بشكل عام لجميع الفروقات المؤقتة القابلة للخصم إلى الحد الذي يحتمل فيه توفر أرباح خاضعة للضريبة يمكن استخدام تلك الفروقات المؤقتة القابلة للخصم. لا يتم الاعتراف بموجودات ومطلوبات الضريبة المؤجلة إذا كانت الفروقات المؤقتة ناتجة عن الاعتراف المبدئي (بخلاف اندماج الأعمال) للموجودات والمطلوبات في معاملة لا تؤثر على الربح الخاضع للضريبة ولا على الربح المحاسبي. بالإضافة إلى ذلك، لا يتم الاعتراف بمطلوبات الضريبة المؤجلة إذا كانت الفروقات المؤقتة ناتجة عن الاعتراف المبدئي للشهرة.

يتم الاعتراف بمطلوبات الضريبة المؤجلة للفروقات المؤقتة الخاضعة للضريبة، ومن المرجح ألا ينعكس أثر هذا الفرق المؤقت في المستقبل القريب. ولا يتم الاعتراف بموجودات الضريبة المؤجلة إلا بالقدر الذي يُحتمل فيه توفر أرباح خاضعة للضريبة بشكل كافٍ للاستفادة من مزايا الفروقات المؤقتة، ويُتوقع أن تنعكس آثارها في المستقبل القريب.

يتم مراجعة القيمة المدرجة لموجودات الضريبة المؤجلة في كل تاريخ التقرير، وتُخفض إلى الحد الذي لا يُحتمل فيه توفر أرباح خاضعة للضريبة بشكل كافٍ لاسترداد كل أصل أو جزء منه.

يتم احتساب الضريبة المؤجلة وفقاً لمعدلات الضريبة المتوقعة تطبيقها في الفترة التي يُسدد فيها الالتزام أو يتحقق الأصل، وذلك بناءً على قوانين ومعدلات الضرائب المطبقة أو التي تم تطبيقها فعلياً في تاريخ التقرير.

يعكس قياس مطلوبات وموجودات الضريبة المؤجلة الآثار الضريبية المترتبة على الطريقة التي يتوقع الصندوق الفرعي، في نهاية فترة التقرير، استرداد أو تسوية القيمة المدرجة لموجوداته ومطلوباته.

يتم تعويض موجودات ومطلوبات الضريبة المؤجلة عندما يكون هناك حق قابل للتنفيذ قانوناً لتعويض موجودات الضريبة الحالية مقابل مطلوبات الضريبة الحالية وعندما تتعلق بضرائب الدخل التي تفرضها نفس السلطة الضريبية ويقصد الصندوق الفرعي تسوية موجودات ومطلوبات الضريبة الحالية على أساس صافي.

يتم الاعتراف بالضرائب الحالية والمؤجلة في الربح أو الخسارة، إلا عندما تتعلق ببند يتم الاعتراف بها في الدخل الشامل الآخر أو مباشرة في حقوق الملكية، وفي هذه الحالة يتم الاعتراف بالضريبة الحالية والمؤجلة أيضاً في الدخل الشامل الآخر أو مباشرة في حقوق الملكية على التوالي. عندما تنشأ الضريبة الحالية أو الضريبة المؤجلة عن المحاسبة المبدئية لاندماج الأعمال، يتم إدراج الأثر الضريبي في محاسبة اندماج الأعمال.

٤ الأحكام والتقدير والافتراضات المحاسبية الجوهرية

يتطلب إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية من الرئيس التنفيذي للإستثمار وضع تقديرات وافتراضات تؤثر على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات، وكذلك الإفصاح عن الموجودات والمطلوبات الطارئة. وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

يتم تقييم الأحكام والتقدير باستمرار، وتستند إلى الخبرة السابقة وعوامل أخرى، بما في ذلك توقعات الأحداث المستقبلية التي يُعتقد أنها معقولة في ظل الظروف الحالية. لم تُصدر الإدارة أي أحكام أو تقديرات جوهرية عند إعداد هذه البيانات المالية.

صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن
إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥

٥ الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

تتكون الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة للصندوق الفرعي من صناديق متداولة في البورصة وصناديق الأسهم وصناديق السندات التي يتم الاحتفاظ بها للتداول.

٣١ ديسمبر ٢٠٢٥
دولار أمريكي

١,٠١٣,٠٠٥
١,٥١٠,١٧٤
٢,٢٢٦,٩٨٨

٤,٧٥٠,١٦٧

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:
استثمار في صناديق متداولة في البورصة
استثمار في صناديق الأسهم
استثمار في صناديق السندات

التحليل الجغرافي للاستثمارات هو كما يلي:

٣١ ديسمبر
٢٠٢٥
دولار أمريكي

%٩٨,٩٠
%١,١٠

%١٠٠,٠

التوزيع الجغرافي
المنطقة الأوروبية
أخرى

المجموع

إن الحركة في رصيد الموجودات المالية بالقيمة العادلة خلال الفترة هي كما يلي:

٢٠٢٥
دولار أمريكي

—
٧,٢٤٩,١٥٤
(٢,٩٢٨,٧١٣)
٣٩١,٦١٨
٣٨,١٠٨

٤,٧٥٠,١٦٧

الحركة في الاستثمارات
الرصيد في بداية الفترة
مشتريات
مبيعات
صافي مكاسب غير محققة
صافي مكاسب محققة

الرصيد كما في نهاية الفترة

صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن
إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥

٦ النقد ومرادفات النقد

٣١ ديسمبر ٢٠٢٥
دولار أمريكي

١٥٦,٩٥٩

١٥٦,٩٥٩

نقد لدى البنوك

يتم تقييم الأرصدة لدى البنوك على أنها تتضمن على مخاطر ائتمانية منخفضة للتخلف عن السداد، نظراً لأن البنوك تخضع لرقابة شديدة من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة. وبالتالي، يقوم الصندوق الفرعي بتقدير مخصص الخسارة على الأرصدة لدى البنوك في نهاية فترة التقرير بمبلغ يعادل خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهراً. لا يوجد أي مبالغ نقدية مودعة في البنك في نهاية فترة التقرير قد تجاوزت فترة استحقاقها، والأخذ بالاعتبار إلى خبرة التخلف عن السداد التاريخية والتصنيفات الائتمانية الحالية للبنوك، فقد قام الصندوق الفرعي بتقييم عدم وجود أي انخفاض في القيمة، وبالتالي لم يتم تسجيل أي مخصصات خسائر على هذه الأرصدة.

٧ مطلوبات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٢٥
دولار أمريكي

١٢,٩٨٧

أتعاب مهنية دائنة

٨ ذمم دائنة عند الاسترداد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥، كان لدى الصندوق الفرعي مبلغ ١٧,٥٠٥ دولار أمريكي (١,٦٤٧ وحدة) من الذمم الدائنة عند الاسترداد للوحدات، والتي نشأت عند استلام طلب الاسترداد. يتم إلغاء الاعتراف بهذه المطلوبات عند التسوية التي تتم عادةً على أساس (نفس اليوم)، (خلال يوم عمل واحد)، (خلال يومي عمل).

صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن
إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥

٩ معاملات جهات ذات علاقة

يدخل الصندوق الفرعي في معاملات مع شركات ومنشآت أخرى تدرج ضمن تعريف الجهة ذات العلاقة الوارد في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ "إفصاحات الجهات ذات العلاقة".

تشمل الجهات ذات العلاقة من أعضاء الصندوق الأساسي ومدير الصندوق، بالإضافة إلى المنشآت التي يمكن للصندوق الفرعي وأعضاء الصندوق الأساسي ومدير الصندوق ممارسة السيطرة أو التأثير الجوهري عليها، أو التي يمكن أن يسيطر عليها أو يؤثر عليها التأثير الجوهري من قبل هذه المنشآت، بما في ذلك الصناديق التي يُديرها مدير الصندوق. في سياق الأعمال الاعتيادية، يُقدم الصندوق الفرعي ويستلم خدمات من هذه الجهات ذات العلاقة بأسعار وشروط وأحكام متفق عليها يحددها مدير الصندوق.

المعاملات

المعاملات مع الجهات ذات العلاقة خلال الفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ المدرجة في بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل هي موضحة أدناه:

للفترة من ٢٥
سبتمبر ٢٠٢٤
(تاريخ التأسيس)
إلى ٣١ ديسمبر
٢٠٢٥
دولار أمريكي

٥٨,٤١٠

أتعاب إدارة (مدير الصندوق)

إن الأرصدة مع الجهات ذات العلاقة مدرجة في بيان المركز المالي هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٥
دولار أمريكي

٥٨,٤١٠

أتعاب إدارة دائنة (مدير الصندوق)

صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن
إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥

١٠ صافي الموجودات العائدة إلى الوحدات القابلة للإسترداد

يمثل صافي قيمة موجودات "الصندوق" وحدات مدفوعة بالكامل لا تحمل قيمة اسمية. وتعادل صافي قيمة موجودات الصندوق بشكل دائم مجموع صافي موجودات جميع الصناديق الفرعية.

ووفقاً لنشرة الإصدار، كانت فئات الوحدات التالية متاحة للاكتتاب:

الحد الأدنى للاشتراك والمبلغ المحتفظ به (دولار أمريكي)	فئة الوحدات
٥٠٠	الفئة A-Acc
٥٠٠	الفئة A-Dis
١,٠٠٠,٠٠٠	الفئة I-Acc
١,٠٠٠,٠٠٠	الفئة I-Dis

من بين فئات الوحدات المتاحة، تم إصدار الفئة التالية من الوحدات للفترة الحالية:

• الفئة A Dis

لا تمنح الوحدات القابلة للإسترداد حاملها حق التصويت، باستثناء حالات محددة مثل اجتماعات الفئات، وتعديلات المواد، وحالات النزاع، وتغييرات مدير الصندوق، وإعلانات أنصبة الأرباح، والمتطلبات التنظيمية. وهي تمنح الحق في الحصول على أرباح، وفي حالة التصفية، يحق لحاملها الحصول على قيمتها الاسمية بعد سداد جميع الدائنين، وإعادة القيمة الاسمية لأسهم الإدارة إلى حاملها بالتساوي، بمبلغ يعادل القيمة الاسمية لتلك الوحدات القابلة للإسترداد وما بعدها. تصنف الوحدات القابلة للإسترداد على أنها مطلوبات مالية.

إن الحركة في الوحدات القابلة للإسترداد للصندوق الفرعي للفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ هي كما يلي:

الفئة A-Dis		
عدد الوحدات	دولار أمريكي	
-	-	الرصيد كما في بداية الفترة
٦٦١,٩٣٩	٦,٦٣١,٦٩٥	وحدات قابلة للإسترداد صادرة
(٢١٠,٧٠٨)	(٢,١٤١,٣٢٣)	وحدات قابلة للإسترداد مستردة
٤٥١,٢٣١	٤,٤٩٠,٣٧٢	الرصيد كما في نهاية الفترة
		صافي الموجودات العائدة إلى مالكي الوحدات القابلة للإسترداد
	٤,٨٠٢,٩٠٨	الفئة A-Dis
		عدد الوحدات القابلة للإسترداد القائمة
	٤٥١,٢٣١	الفئة A-Dis
		صافي قيمة الموجودات لكل وحدة قابلة للإسترداد القائمة
	١٠.٦٤٤٠	الفئة A-Dis

صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن
إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥

١١ مصاريف عمومية وإدارية

للفترة من ٢٥
سبتمبر ٢٠٢٤ إلى
٣١ ديسمبر ٢٠٢٥
دولار أمريكي

١٧,٢٧٦
٢٣١

١٧,٥٠٧

أتعاب مهنية
رسوم بنكية

١٢ أتعاب

(أ) أتعاب الإدارة

مع الأخذ بالاعتبار بالخدمات التي يقدمها، يحق لمدير الصندوق الحصول على أتعاب يتم سدادها من قبل الصندوق الفرعي ("أتعاب الإدارة")، تعادل نسبة مئوية سنوية محددة (كما هو موضح أدناه). يتم احتساب أتعاب الإدارة على أساس صافي قيمة موجودات الصندوق الفرعي أو فئة الوحدات، وتُستحق يومياً ويتم سدادها شهرياً.

أتعاب الإدارة

%١,٢٥
%١,٢٥
%٠,٧٥
%٠,٧٥

فئة الوحدات

A-Acc
A-Dis
I-Acc
I-Dis

للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥، بلغت أتعاب إدارة الصندوق الفرعي ٥٨,٤١٠ دولار أمريكي وهي مستحقة السداد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥.

صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن

إيضاحات حول البيانات المالية

للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥

١٢ أتعاب (يتبع)

(ب) أتعاب إدارية

يتقاضى مقدم الخدمات الإدارية من الموجودات العائدة إلى الصندوق الفرعي أتعاب إدارية ورسوم وكالة تحويل ورسوم خدمات ذات قيمة مضافة وفقاً لما يلي، وتخضع لرسوم شهرية بحد أدنى ١,٠٠٠ دولار أمريكي.

- أتعاب إدارية بنسبة ٠,٠٣٪ محتسبة على أساس متوسط صافي قيمة موجودات الصندوق الفرعي سنوياً، ويتم سدادها شهرياً على أساس متأخر من قبل الصندوق الفرعي.
- يتقاضى مدير الصندوق الفرعي أيضاً رسوم التسجيل ورسوم وكالة التحويل، ومراقبة الامتثال لما بعد التداول، وإدارة الأداء، ورسوم الخدمات المهنية العائدة إلى إعداد البيانات المالية.

للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥، بلغت أتعاب الإدارة للصندوق الفرعي ٢٧,٩٩٠ دولار أمريكي، وتبقى مبلغ ١٤,١٩٨ دولار أمريكي وهي مستحقة السداد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥.

(ج) أتعاب الوصاية

سيقتضى الوصي أتعاب الوصاية تعادل نسبة مئوية سنوية محددة (كما هو مفصل أدناه) بناءً على متوسط صافي قيمة موجودات الصندوق الفرعي، وتُدفع شهرياً على دفعات. وتبلغ أتعاب الوصاية حداً أدنى شهرياً بقيمة ١,٠٠٠ دولار أمريكي.

أتعاب الوصاية	فئة الوحدات
* ٠,٠١٪ على ٠,١٥٪	A-Acc
* ٠,٠١٪ على ٠,١٥٪	A-Dis
* ٠,٠١٪ على ٠,١٥٪	I-Acc
* ٠,٠١٪ على ٠,١٥٪	I-Dis

*تختلف أتعاب الوصاية بناءً على أسواق الأدوات، وتكاليف المعاملات، والمصاريف النثرية.

للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥، بلغت أتعاب الوصاية للصندوق الفرعي مبلغ ١٣,٨١٧ دولار أمريكي وتبقى مبلغ ١,١١٨ دولار أمريكي وهي مستحقة السداد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥.

صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن
إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥

١٣ القيم العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥، تتضمن الموجودات المالية للصندوق الفرعي الموجودات المالية المحتفظ بها بالقيمة العادلة والنقد لدى البنوك. وتتضمن المطلوبات المالية المستحقة والذمم الدائنة والأخرى.

لا تختلف القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية بخلاف الموجودات المالية المحتفظ بها بالقيمة العادلة بشكل جوهري عن قيمتها المدرجة.

إن القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم الحصول عليه لبيع أحد الموجودات أو دفعه لنقل أحد المطلوبات في معاملة منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس.

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

المستوى ١: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق نشطة للموجودات أو المطلوبات متطابقة.

المستوى ٢: تقنيات التقييم التي يكون فيها أدنى مستوى للمدخلات، والذي يعتبر ذات أهمية لقياس القيمة العادلة، قابل للملاحظة بشكل مباشر أو غير مباشر.

المستوى ٣: تقنيات التقييم التي يكون فيها أدنى مستوى للمدخلات، والذي يُعدّ ذا أهمية لقياس القيمة العادلة، غير قابل للملاحظة.

فيما يلي التسلسل الهرمي للقيمة العادلة للأدوات المالية في نهاية فترة التقرير:

المجموع دولار أمريكي	المستوى ٣ دولار أمريكي	المستوى ٢ دولار أمريكي	المستوى ١ دولار أمريكي	
				٣١ ديسمبر ٢٠٢٥
				موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال
				الربح أو الخسارة
				استثمار في صناديق متداولة في البورصة
				استثمار في صناديق الأسهم
				استثمار في صناديق السندات
١,٠١٣,٠٠٥	-	-	١,٠١٣,٠٠٥	
١,٥١٠,١٧٤	-	٤٨١,٦٨٠	١,٠٢٨,٤٩٤	
٢,٢٢٦,٩٨٨	-	٢,٢٢٦,٩٨٨	-	
٤,٧٥٠,١٦٧	-	٢,٧٠٨,٦٦٨	٢,٠٤١,٤٩٩	

صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن
إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥

١٤ إدارة المخاطر المالية

أهداف إدارة المخاطر المالية

يقدم مدير الصندوق خدماته للصندوق الفرعي، وينسق الوصول إلى الأسواق المالية المحلية والدولية، ويراقب ويدير المخاطر المالية المتعلقة بعمليات الصندوق الفرعي من خلال تقارير المخاطر الداخلية التي تُحلل التعرضات حسب درجة وحجم المخاطر. وتشمل هذه المخاطر مخاطر أسعار السوق، ومخاطر العملات، ومخاطر الائتمان، ومخاطر أسعار الفائدة، ومخاطر السيولة.

١/١٤ مخاطر السوق

تتمثل مخاطر السوق في المخاطر التي يمكن أن تتقلب فيها القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية بسبب التغيرات في متغيرات السوق مثل أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار السوق.

١/١/١٤ مخاطر سعر السوق

يتم إدارة ومراقبة مخاطر السوق باستخدام استراتيجيات إدارة المخاطر وأساليب الرصد التحليلي، ويتم تقليلها من خلال التأكد من أن جميع أنشطة الاستثمار وفقاً لحدود التفويضات واستراتيجيات الاستثمار المعمول بها.

تنشأ مخاطر أسعار السوق بشكل رئيسي من عدم اليقين حول الأسعار المستقبلية للأدوات المالية المُحتفظ بها، والمصنفة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. وتمثل هذه المخاطر الخسارة المحتملة التي قد يتكبدها الصندوق الفرعي نتيجةً للاحتفاظ بمراكز سوقية في مواجهة تحركات الأسعار.

يتعرض الصندوق الفرعي لمخاطر أسعار السوق كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥، فقط في حدود موجوداته المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

إن زيادة بنسبة ٥٪ في القيمة العادلة لاستثمارات الصندوق الفرعي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥، مع إبقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، من شأنها أن تزيد صافي الموجودات العائدة لمالكي الوحدات القابلة للاسترداد والائتمانات في صافي الموجودات العائدة لمالكي الوحدات القابلة للاسترداد بمبلغ ٢٣٧,٥٠٨ دولار أمريكي. وانخفاض بنسبة ٥٪ في أسعار السوق للقيمة العادلة لاستثمارات الصندوق الفرعي، مع إبقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، كان سيؤدي إلى انخفاض صافي الموجودات العائدة لمالكي الوحدات القابلة للاسترداد بنفس المبلغ.

٢/١/١٤ مخاطر العملات الأجنبية

قد يستثمر الصندوق الفرعي في أدوات مالية ويدخل في معاملات مقومة بعملات أخرى غير عملته الوظيفية. وبالتالي، يتعرض الصندوق الفرعي لمخاطر تغير سعر صرف عملته مقابل العملات الأجنبية الأخرى بطريقة تؤثر سلباً على قيمة ذلك الجزء من موجودات أو مطلوبات الصندوق الفرعي المقومة بعملات أخرى غير عملة التقرير. سيتم إدارة المخاطر الناشئة عن فروق أسعار صرف العملات الأجنبية من خلال المراقبة المنتظمة لأسعار الصرف ذات الصلة وردود فعل الإدارة على التغيرات الجوهرية في تلك الأسعار.

يلخص الجدول أدناه تعرض الصندوق الفرعي للعملات الأجنبية المقومة بعملات أخرى غير الدولار الأمريكي. إن المبالغ الموضحة هي تلك التي تم تحويلها إلى الدولار الأمريكي بسعر الإغلاق.

صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن
إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥

١٤ إدارة المخاطر المالية (يتبع)

٢/١/١٤ مخاطر العملات الأجنبية (يتبع)

استثمارات

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥

١٨١,٠٠١

يورو

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥، بافتراض زيادة أو انخفاض بنسبة ٥٪ في قيمة الدولار الأمريكي، مع إبقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، فإن التأثير المقدر على صافي الموجودات العائدة لمالكي الوحدات سوف يكون بمبلغ ٩,٠٥٠ دولار أمريكي.

٢/١٤ مخاطر الائتمان

يتعرض الصندوق الفرعي لمخاطر الائتمان، وهي المخاطر التي قد يتسبب فيها الطرف المقابل في خسارة مالية للصندوق الفرعي بسبب عدم الوفاء بالتزاماته. تنشأ مخاطر الائتمان بشكل أساسي من ودائع الصندوق الفرعي لدى المؤسسات المالية والمبالغ المدينة من بيع الاستثمارات.

٢٠٢٥

دولار أمريكي

١٥٦,٩٥٩

نقد ومردافات النقد (إيضاح ٦)

يمثل الجدول أعلاه أسوأ سيناريو لتعرض الصندوق الفرعي لمخاطر الائتمان في تاريخ التقرير، دون الأخذ في الاعتبار أي ضمانات محتفظ بها أو تعزيزات ائتمانية أخرى مرتبطة بها. بالنسبة للموجودات المعترف بها في بيان المركز المالي، تستند التعرضات الموضحة أعلاه إلى صافي القيم المدرجة كما هو مبين في بيان المركز المالي.

يتعرض الصندوق الفرعي لمخاطر الائتمان من الأطراف التي يتعامل معها، كما يتحمل مخاطر التخلف عن السداد. قد تؤدي ممارسات السوق المتعلقة بتسوية معاملات الأسهم وحفظ الموجودات إلى زيادة المخاطر. وعلى وجه الخصوص، لا تقدم بعض الأسواق التي قد يستثمر فيها الصندوق الفرعي التسوية على أساس التسليم مقابل الدفع.

يتم تقييم الأرصدة لدى البنوك على أنها تتطوي على مخاطر ائتمانية منخفضة للتخلف عن السداد، حيث تخضع هذه البنوك لرقابة عالية من قبل البنوك المركزية في الدولة. وبناءً على ذلك، يقدر الرئيس التنفيذي للاستثمار للصندوق الفرعي مخصص الخسائر على الأرصدة لدى البنوك في نهاية فترة التقرير بمبلغ يعادل خسارة الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهراً. وبعد أخذ التصنيفات الائتمانية الحالية للبنك في الاعتبار، قدر الرئيس التنفيذي للاستثمار للصندوق الفرعي أن خسارة الائتمان المتوقعة غير جوهريّة.

صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن
إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥

١٤ إدارة المخاطر المالية (يتبع)

٣/١٤ مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي مخاطر عدم قدرة الصندوق الفرعي على الوفاء بالتزاماته المالية عند استحقاقها.

يلخص الجدول أدناه تواريخ استحقاق موجودات ومطلوبات الصندوق الفرعي بناءً على الترتيبات التعاقدية، أو على تاريخ الاستحقاق المتوقع عند عدم وجود تاريخ استحقاق تعاقدي. وقد تم تحديد تواريخ الاستحقاق التعاقدية للموجودات والمطلوبات المالية بناءً على الفترة المتبقية حتى تاريخ الاستحقاق في تاريخ بيان المركز المالي.

المجموع	تاريخ استحقاق غير محدد	من سنة إلى خمس سنوات	من ثلاثة أشهر إلى سنة	حتى ثلاثة أشهر	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
					الموجودات
					موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٤,٧٥٠,١٦٧	٤,٧٥٠,١٦٧	-	-	-	نقد ومرادفات النقد
١٥٦,٩٥٩	-	-	-	١٥٦,٩٥٩	
٤,٩٠٧,١٢٦	٤,٧٥٠,١٦٧	-	-	١٥٦,٩٥٩	مجموع الموجودات
					المطلوبات
					ذمم دائنة عند الاسترداد
١٧,٥٠٥	-	-	-	١٧,٥٠٥	أتعاب إدارة دائنة
٥٨,٤١٠	-	-	-	٥٨,٤١٠	أتعاب إدارية دائنة
١٤,١٩٨	-	-	-	١٤,١٩٨	مطلوبات أخرى
١,١١٨	-	-	-	١,١١٨	
١٢,٩٨٧	-	-	-	١٢,٩٨٧	
١٠٤,٢١٨	-	-	-	١٠٤,٢١٨	مجموع المطلوبات
					صافي الموجودات العائدة إلى مالكي الوحدات القابلة للاسترداد
٤,٨٠٢,٩٠٨	٤,٧٥٠,١٦٧	-	-	٥٢,٧٤١	

٤/١٤ مخاطر أسعار الفائدة

مخاطر أسعار الفائدة هي مخاطر تقلب قيمة الأداة المالية بسبب التغيرات في أسعار الفائدة في السوق. يقوم مدير الصندوق بإدارة مخاطر أسعار فائدة الصندوق الفرعي وفقاً للسياسات والإجراءات المعمول بها.

لا يتعرض الصندوق الفرعي بشكل مباشر لمخاطر أسعار الفائدة. وبالتالي، فإن مخاطر أسعار الفائدة ليست جوهرية بالنسبة للصندوق الفرعي ولا يتم تقديم تحليل للحساسية.

صندوق بنك أبوظبي التجاري المتوازن
إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة من ٢٥ سبتمبر ٢٠٢٤ (تاريخ التأسيس) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥

١٥ الضريبة

يتم تطبيق الضريبة الإتحادية في دولة الإمارات العربية المتحدة بموجب المرسوم بقانون اتحادي رقم ٤٧ لسنة ٢٠٢٢ ("قانون ضريبة الشركات")، والتي تنطبق على الصندوق للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥.

يستوفي الصندوق الشروط اللازمة كصندوق استثمار مؤهل وفقاً للمادة (١٠) من قانون ضريبة الشركات وقرار مجلس الوزراء رقم ٣٤ لسنة ٢٠٢٥ بشأن صناديق الاستثمار المؤهلة. وقد حصل الصندوق على موافقة من الهيئة الاتحادية للضرائب تؤكد استيفاءه لمعايير معاملته كصندوق استثمار مؤهل لأغراض ضريبة الشركات في دولة الإمارات للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥. وبناءً عليه، يُعفى الصندوق من ضريبة الشركات في دولة الإمارات العربية المتحدة، ولم يتم الاعتراف بأي مصاريف لضريبة الشركات الحالية أو مؤجلة في البيانات المالية.

١٦ مطلوبات طارئة والتزامات

باستثناء التزامات الأعمال المستمرة التي تندرج ضمن نطاق الأعمال الاعتيادية، لا توجد أي التزامات طارئة أخرى معروفة في البيانات المالية للصندوق الفرعي حتى تاريخ التقرير.

١٧ نسبة إجمالي المصاريف

تمثل نسبة إجمالي المصاريف إجمالي المصاريف التشغيلية لفئة الوحدات كنسبة مئوية من متوسط صافي موجودات فئة الوحدات خلال السنة المالية. وتشمل جميع التكاليف التي تتحملها فئة الوحدات، مثل أتعاب الإدارة وأتعاب التدقيق ومصاريف إدارية أخرى، ولكنها لا تشمل تكاليف المعاملات وأتعاب الأداء، إن وجدت.

فئة الوحدة	نسبة مصاريف الصندوق %
فئة A-Dis	٢,٦٧%

١٨ أحداث لاحقة

لم تكن هناك أية تغييرات جوهرية كان لها أي تأثير على البيانات المالية لاحقاً للفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥.

١٩ اعتماد البيانات المالية

تم اعتماد وإجازة إصدار البيانات المالية من قبل الرئيس التنفيذي للاستثمار بتاريخ ٢٧ مارس ٢٠٢٦.